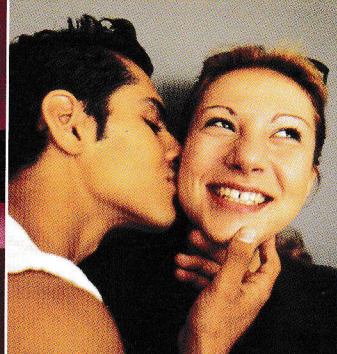
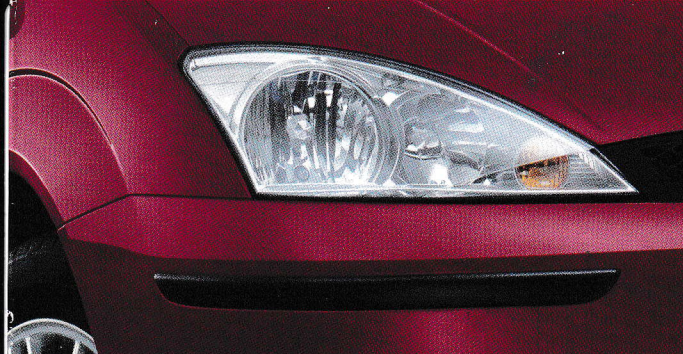
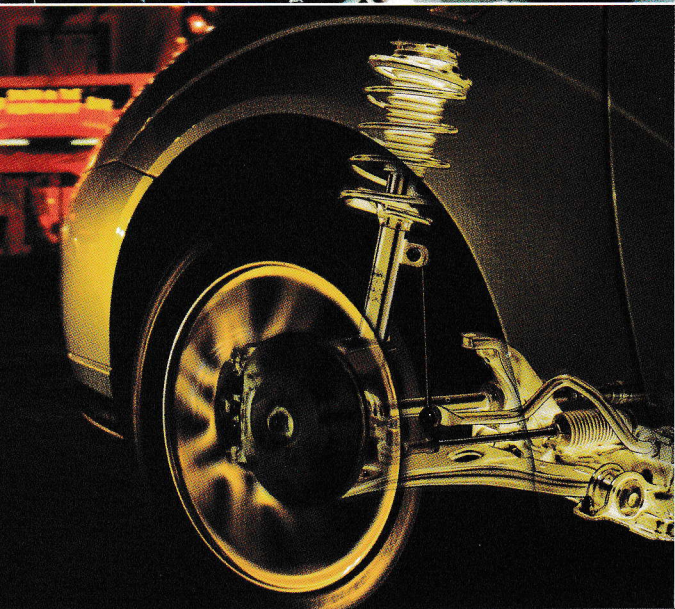
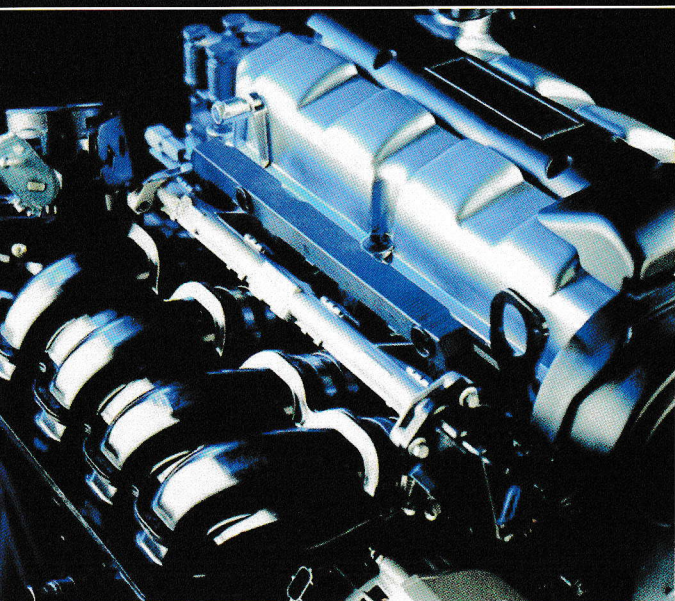




2004 FOCUS



LET THE FUN BEGIN.

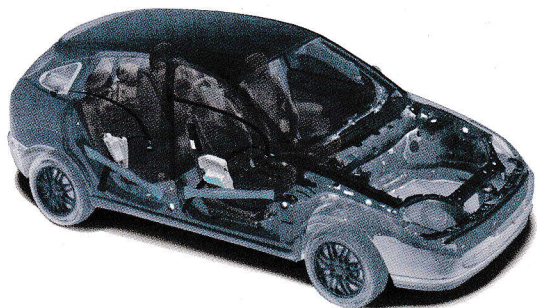


Many cars can claim to be fun to drive. But this is where Focus really delivers. Spend a little time behind the wheel and you'll agree. Part of the exhilaration comes from the powerplant itself. The spirited, new 1.6L Sigma engine will put a smile on your face. A 1.8L TCi Diesel engine is also available. Focus' finely tuned independent front suspension puts you firmly in control. In back, a unique Control Blade independent rear suspension provides superior ride quality, better wheel control and improved stability. Adding to the excellent handling is a responsive power steering system. Serious drivers have some serious fun to look forward to.

¡QUE COMIENCE LA DIVERSIÓN!



De muchos automóviles se dice que son divertidos de conducir. Pero ésta es un área donde el Focus verdaderamente cumple lo que dice. Disfrute de algún tiempo detrás del volante y quedará convencido. Parte de la diversión proviene del motor mismo. El nuevo y brioso motor Sigma 1.6L le dejará con una sonrisa en el rostro. También está disponible con un motor diesel 1.8L TCi. La suspensión delantera independiente, afinada con gran precisión, le pondrá firmemente en control. En la parte trasera, una exclusiva suspensión independiente, con Hoja de Control le proporciona una calidad de marcha superior, mejor control de las ruedas y estabilidad mejorada. Un sistema de dirección eléctrica, de ágil respuesta, pone el broche de oro a su excelente manejabilidad. Así, los conductores serios deben prepararse para divertirse muy en serio.

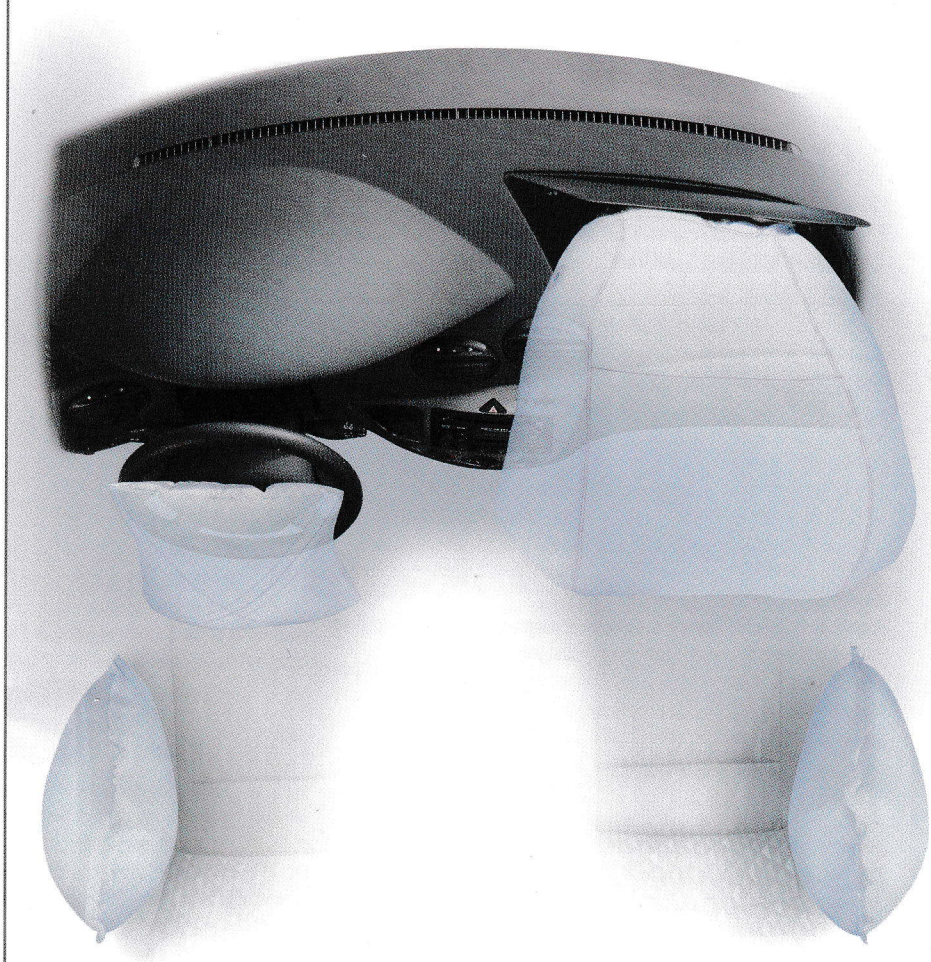


SAFETY-ENGINEERED FROM THE GROUND UP.



Focus has been engineered throughout to deliver peace of mind. Consider the standard driver and available front-passenger airbags. Within milliseconds of an impact, they inflate to protect you and your passenger. Front side-impact airbags are also available to provide protection against certain side-impact forces. An ultra-rigid "safety cell" includes front and rear crumple zones that direct energy away from the passenger cabin. Side-intrusion door beams also protect against impacts. Three-point safety belts are standard for all seats, including the rear center seat. The standard "ISOFIX" child safety seat restraint system makes properly attaching your child's safety seat a snap.

DISEÑO DE ALTA SEGURIDAD DESDE EL PISO HASTA EL TECHO.



El Focus ha sido diseñado, en su totalidad, pensando en su tranquilidad. Por ejemplo, con sus bolsas de aire delanteras para el conductor, estándar y para el pasajero delantero, disponible. En caso de colisión, en un lapso de milisegundos éstas se inflan para brindar protección a usted y a su pasajero. También hay bolsas de aire delanteras laterales, disponibles, para protegerle contra ciertos impactos laterales. Una "celda de seguridad" ultrarígida incluye zonas de deformación delanteras y traseras que dirigen la energía hacia fuera de la cabina de pasajeros. También cuenta con barras de protección contra impactos laterales en las puertas. Los cinturones de seguridad de tres puntos son estándar en todos los asientos, incluyendo el asiento trasero central.

El sistema de fijación de asientos para niños "ISOFIX", estándar, le permite fijar el asiento de seguridad de su niño en un dos por tres.

STANDARD FEATURES

Safety/Security

Personal Safety System™ with dual-stage airbags;* safety belt pretensioners, energy management retractors, driver's-seat position sensor and crash severity sensor; safety belts – 3-point for all passengers; SecuriLock® passive anti-theft system; side-intrusion door beams

Mechanical

1.6L engine; 5-speed manual transmission; fuel pump inertia shutoff switch; fuel tank – 55-liter capacity; power rack-and-pinion steering; independent MacPherson strut front suspension; independent Control Blade rear suspension

Interior

Height-adjustable shoulder harnesses – front; instrumentation – analog with tachometer; power door locks with rear-door child safety locks; power front windows – with one-touch-down driver's-side feature; rear floor air ducts; tilt steering wheel; air conditioning; center rear head restraints; remote central locking with power rear windows with global close

Exterior

Dual sideview mirrors; solar-tinted glass; windshield wipers – front, intermittent; power, remote heated mirrors

Seating

Front cloth bucket seats with adjustable head restraints and manual driver's-seat height adjustment; rear cloth bench seat with 60/40 split-back and adjustable head restraints

*Always wear your safety belt and secure children in the rear seat.

CARACTERÍSTICAS ESTÁNDAR

Seguridad/Protección

Sistema de Seguridad Personal Safety System™ con bolsas de aire de dos etapas;* pretensores de cinturones de seguridad, retractores de manejo de energía, sensor de posición del asiento del conductor y sensor de intensidad de colisión; cinturones de seguridad – de 3 puntos para todos los pasajeros; sistema antirrobo pasivo SecuriLock®; barras laterales protectoras en las puertas

Mecánicas

Motor 1.6L; transmisión manual de 5 velocidades; interruptor de corte de bomba de combustible por inercia; tanque de combustible – capacidad de 55 litros; dirección eléctrica de piñón y cremallera; suspensión delantera independiente MacPherson; suspensión trasera independiente con Hoja de Control

Interior

Arneses de torso de altura ajustable – delanteros; instrumentos – analógicos con tacómetro; seguros de puertas eléctricas con seguros para niños en las puertas traseras; ventanas delanteras eléctricas – con apertura de un solo toque del lado del conductor; conductos de aire en el piso trasero; volante inclinable; aire acondicionado; cabeceras traseras centrales; seguros de puertas con cierre central remoto y ventanas traseras eléctricas con cierre global

Exterior

Dos espejos retrovisores laterales; cristal solar polarizado; limpiaparabrisas – delantero, intermitente; espejos eléctricos de control remoto con calefacción

Asientos

Asientos delanteros deportivos forrados en tela con cabeceras ajustables y ajuste de altura manual para el conductor; asiento trasero tipo banca plegable 60/40 forrado en tela y cabeceras ajustables

*Use siempre el cinturón de seguridad y asegure a los niños en el asiento de atrás.

MODEL-SPECIFIC FEATURES

CARACTERÍSTICAS DE MODELOS ESPECÍFICOS

		Comfort/Confort	
		Ghia	
Mechanical	1.8L Diesel engine	☐	☐ Motor 1.8L diesel
	Anti-lock braking system (ABS)	☐	☒ Sistema de frenos antibloqueo (ABS)
	Automatic transmission	☐	☒ Transmisión automática
	Cruise control	☐	☐ Control de crucero
	Electronic Automatic Temperature Control	☐	☐ Sistema de Control de Temperatura Automático Electrónico
Exterior	Exterior temperature display	☐	☐ Pantalla de temperatura exterior
	Heated windshield and washer jets	☐	☐ Boquillas de lavaparabrisas con calefacción
	Self-leveling suspension (ABS – Wagon only)	☐	☐ Suspensión de nivelación automática (Sólo con ABS – Wagon)
	Traction control (with ABS only)	☐	☐ Control de tracción (sólo con ABS)
	Front fog lamps (with cluster dimming)	☐	☒ Focos delanteros para niebla (con atenuación de grupo de instrumentos)
Seating	HID headlamps (only with front fog lamps and cluster dimming)	☐	☐ Focos delanteros HID (sólo con focos delanteros para niebla y atenuación de grupo de instrumentos)
	Power sunroof	☐	☐ Techo corredizo eléctrico
	Wagon roof rails	☒	☐ Rieles en el techo en Wagon
	Driver's-seat power height adjustment	☐	☐ Asiento del conductor con ajuste de altura eléctrico
	Luxury leather seat pack	☐	☒ Paquete de asientos de lujo forrados de cuero
Interior	Family Minus Pack	☐	☐ Paquete Family Minus
	Front-passenger airbag	☐	☒ Bolsa de aire para el pasajero delantero
	Highline radio/cassette	☐	☐ Radio/reproductor de cassettes Highline
	Midline radio/cassette	☐	☐ Radio/reproductor de cassettes Midline
	Remote central double locking with power rear windows and global close	☐	☐ Doble cierre de seguros central con control remoto con ventanas traseras eléctricas y cierre global
	Remote central double locking with perimeter and interior scanning, power rear windows and global close	☐	☐ Doble cierre de seguros central con control remoto con exploración perimétrica e interior, ventanas traseras eléctricas y cierre global
	Side-impact airbags	☐	☐ Bolsas de aire contra impactos laterales

☒ Standard ☐ Available ☐ Not Available

☒ Estándar ☐ Disponible ☐ No Disponible

GHIA TRIM LEVEL INCLUDES

In addition to Comfort Trim:

Body-color door handles; body-color grille surround; chrome interior door handles; chrome scuff plates; chrome tailgate/liftgate/decklid handles; driver's-seat lumbar support; illuminated visor vanity mirrors and footwells; instrument cluster dimmer; leather manual gearshift knob; leather-wrapped steering wheel; power point and drop-in rear ashtray; power, remote, heated body-color sideview mirrors;** two-tone instrument cluster; under rear seat sound insulation; woodgrain trim on center stack bezel and door panels

**When ordered in Panther Black, the sideview mirrors have a self-colored back can.

EL NIVEL DE EQUIPAMIENTO GHIA INCLUYE

Además del Equipamiento Confort:

Manijas de puertas del color de la carrocería; parrilla con marco del color de la carrocería; manijas interiores de puertas cromadas; placas protectoras cromadas; manijas de puerta trasera/puerta elevable y cubierta trasera cromadas; apoyo lumbar en el asiento del conductor; espejos de vanidad en viseras y espacios para pies iluminados; grupo de instrumentos con atenuación; perilla de cambios manuales forrada de cuero; volante forrado de cuero; enchufe y cenicero trasero insertable; espejos retrovisores eléctricos, de control remoto, con calefacción, del color de la carrocería;** grupo de instrumentos en dos tonos; aislante acústico debajo de los asientos traseros; detalles de madera woodgrain en el bisel central y en los paneles de puertas

**Si el vehículo se ordena en color Negro Pantera, los espejos retrovisores vienen en caja soporte de color propio.



4-Door Sedan

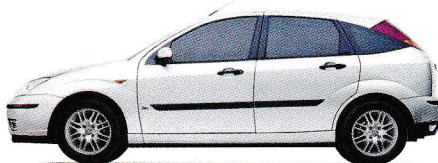
AVAILABLE IN 2 TRIM LEVELS:

- COMFORT
- GHIA

Sedán 4 Puertas

DISPONIBLE EN 2 NIVELES DE EQUIPAMIENTO:

- CONFORT
- GHIA



5-Door Hatchback

AVAILABLE IN 2 TRIM LEVELS:

- COMFORT
- GHIA

Hatchback 5 Puertas

DISPONIBLE EN 2 NIVELES DE EQUIPAMIENTO:

- CONFORT
- GHIA



Wagon

AVAILABLE IN 1 TRIM LEVEL:

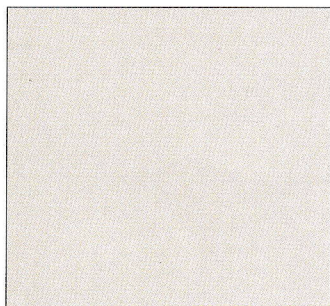
- COMFORT

Wagon

DISPONIBLE EN 1 NIVEL DE EQUIPAMIENTO:

- CONFORT

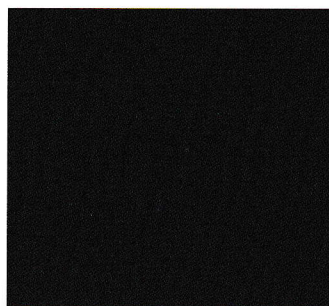
INTERIOR/EXTERIOR COMBINATIONS
COMBINACIONES DE INTERIOR/EXTERIOR



Diamond White



Oyster Silver Metallic



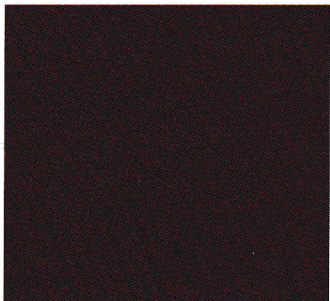
Honour Green Metallic



Tonic Metallic



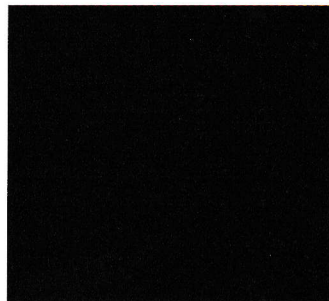
Machine Silver Metallic



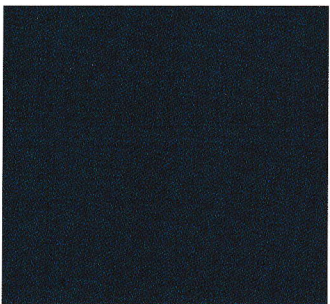
Deep Rosso Red Metallic



Moondust Silver Metallic



Panther Black Metallic



Ink Blue Metallic



Magnum Grey Metallic



Vitro Metallic



Colorado Red



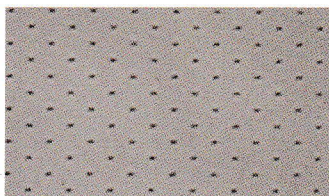
Deep Navy

Ford uses clearcoat paint for beauty and protection. Colors shown are representative only. See your Ford Dealer for actual paint/trim options. Vehicles shown may contain optional equipment.

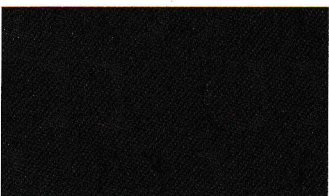
Ford utiliza pintura con capa transparente para mayor belleza y protección. Los colores ilustrados son sólo para fines de demostración. Consulte con su Concesionario Ford las opciones reales de pintura y equipamiento. Los vehículos ilustrados pueden contener equipo opcional.



Medium Light Stone Matre
Piedra Suave Medio Matre



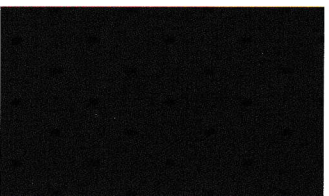
Medium Light Stone Bussac
Piedra Suave Medio Bussac



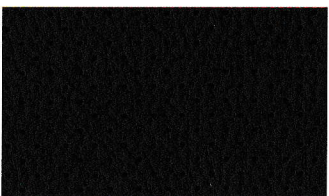
Midnight Black Matre
Negro Medianoche Matre



Midnight Black Salomon
Negro Medianoche Salomon



Midnight Black Bussac
Negro Medianoche Bussac



Midnight Black Lauren Embossed
Negro Medianoche Lauren Incrustado

INTERIOR/EXTERIOR COMBINATIONS
COMBINACIONES DE INTERIOR/EXTERIOR

Midnight Black/Negro Medianoche	
Medium Light Stone/Piedra Suave Medio	
■ ■	Diamond White
■ ■	Oyster Silver Metallic†
■ ■	Honour Green Metallic*
■ ■	Tonic Metallic*
■ ■	Machine Silver Metallic
■ ■	Deep Rosso Red Metallic*
■ ■	Moondust Silver Metallic
■ ■	Panther Black Metallic
■ ■	Ink Blue Metallic
■ ■	Magnum Grey Metallic
■ ■	Vitro Metallic
■ —	Colorado Red
■ ■	Deep Navy*

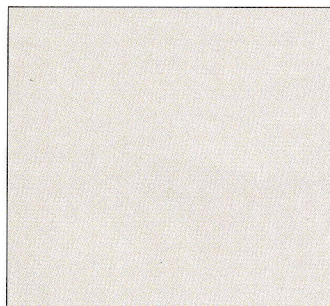
*New for 2004.

*Nuevo para 2004.

†Only available on 4-door body styles.

†Sólo disponible en carrocerías tipo 4 puertas.

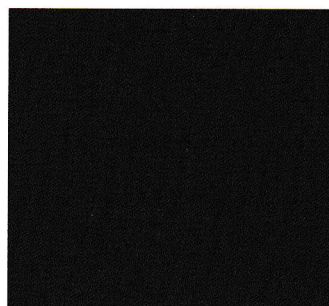
INTERIOR/EXTERIOR COMBINATIONS
COMBINACIONES DE INTERIOR/EXTERIOR



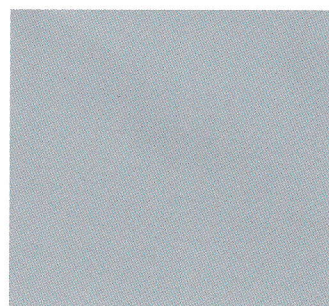
Diamond White



Oyster Silver Metallic



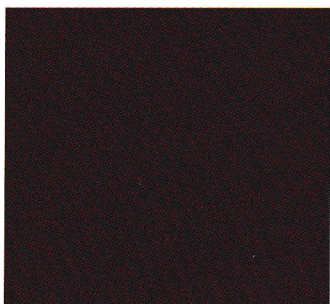
Honour Green Metallic



Tonic Metallic



Machine Silver Metallic



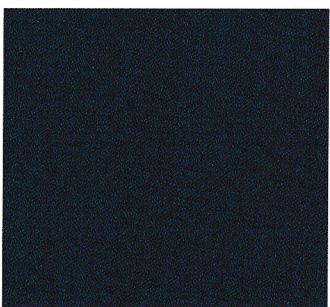
Deep Rosso Red Metallic



Moondust Silver Metallic



Panther Black Metallic



Ink Blue Metallic



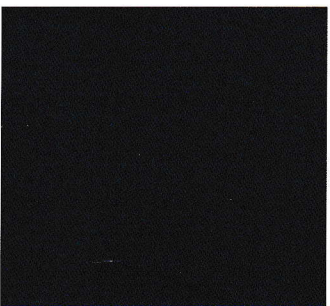
Magnum Grey Metallic



Vitro Metallic



Colorado Red



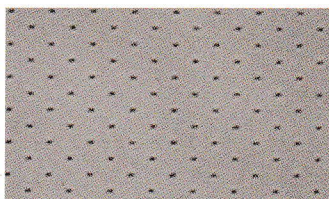
Deep Navy

Ford uses clearcoat paint for beauty and protection. Colors shown are representative only. See your Ford Dealer for actual paint/trim options. Vehicles shown may contain optional equipment.

Ford utiliza pintura con capa transparente para mayor belleza y protección. Los colores ilustrados son sólo para fines de demostración. Consulte con su Concesionario Ford las opciones reales de pintura y equipamiento. Los vehículos ilustrados pueden contener equipo opcional.



Medium Light Stone Matre
Piedra Suave Medio Matre



Medium Light Stone Bussac
Piedra Suave Medio Bussac

INTERIOR/EXTERIOR COMBINATIONS
COMBINACIONES DE INTERIOR/EXTERIOR

Midnight Black/Negro Medianoche

Medium Light Stone/Piedra Suave Medio

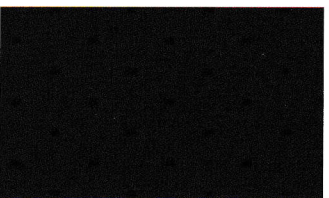
■	■	Diamond White
■	■	Oyster Silver Metallic†
■	■	Honour Green Metallic*
■	■	Tonic Metallic*
■	■	Machine Silver Metallic
■	■	Deep Rosso Red Metallic*
■	■	Moondust Silver Metallic
■	■	Panther Black Metallic
■	■	Ink Blue Metallic
■	■	Magnum Grey Metallic
■	■	Vitro Metallic
■	—	Colorado Red
■	■	Deep Navy*



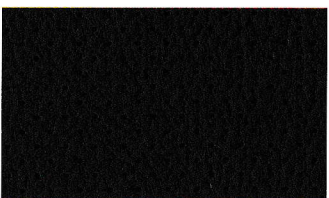
Midnight Black Matre
Negro Medianoche Matre



Midnight Black Salomon
Negro Medianoche Salomon



Midnight Black Bussac
Negro Medianoche Bussac



Midnight Black Lauren Embossed
Negro Medianoche Lauren Incrustado

*New for 2004.

*Nuevo para 2004.

†Only available on 4-door body styles.

†Sólo disponible en carrocerías tipo 4 puertas.

Environmentally Responsible

Ford Focus is at least 75% recyclable by weight. In addition, a significant number of components are made of post-consumer or post-industrial recycled material.



The Ford Motor Company Environmental Pledge

"Ford Motor Company is dedicated to providing ingenious environmental solutions that will position us as a leader in the automotive industry of the 21st century. Our actions will demonstrate that we care about preserving the environment for future generations."



Quality Care

The people who know your vehicle best. The parts designed for it. A service department that understands your needs and respects your time. That is what Quality Care is all about.



Responsable con el Medio Ambiente

El Ford Focus es reciclable en por lo menos el 75% de su peso. Además, una cantidad significativa de sus componentes está fabricada de material reciclable postconsumidor y postindustrial.

La Promesa Ambiental de Ford Motor Company

"En Ford Motor Company estamos dedicados a proveer soluciones ambientales ingeniosas que nos posicionen como líder de la industria automotriz en el Siglo 21. Nuestras acciones demostrarán nuestro empeño por preservar el medio ambiente para las generaciones futuras."

Servicio de Calidad *Quality Care*

Las personas que mejor conocen su vehículo. Las partes diseñadas especialmente para éste. Un departamento de servicio que entiende sus necesidades y respeta su tiempo. Esto es *Quality Care*.

The photographs shown in this Ford Focus catalog depict selected models of the vehicle. They have been chosen to give an overall general impression of the vehicle and may include features or optional equipment not necessarily released for use in any specific market. The specification data is a guide as to the models, specifications and features available in your market and was correct at the time of printing. Ford reserves the right to change specifications and colors of vehicles at any time. Your Ford Dealer is the best source for up-to-date information.



Las fotografías que aparecen en este catálogo del Ford Focus ilustran modelos selectos del vehículo. Han sido seleccionadas para darle una impresión general del vehículo y pueden incluir características y equipos opcionales que no necesariamente han sido aprobados para uso en ningún mercado específico. Los datos de especificaciones sirven como guía de los modelos, especificaciones y características disponibles en su mercado y eran correctos en el momento de la impresión. Ford se reserva el derecho de modificar las especificaciones y los colores del vehículo en cualquier momento. Su Concesionario Ford es su mejor fuente de información actualizada.

Published by Worldwide Direct Market Operations, Ford Motor Company

Printed in the USA

©2003, Ford Motor Company 8B04004CCA

Publicado por Worldwide Direct Market Operations, Ford Motor Company

Impreso en EE.UU.

©2003, Ford Motor Company 8B04004CCA